

**LOS "COMPUESTOS" EN LA MEDICINA  
TRADICIONAL: LAS PUZANGAS.**

**Hugo E. Delgado Sumar  
Serie: Apuntes de Medicina Tradicional N° 12  
Ayacucho, setiembre 1984.**

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Ministerio de Salud  
Instituto Nacional de Medicina Tradicional  
Dirección General de Investigación y Tecnología  
Lima.



©Hugo E. Delgado Súmar  
Lima, noviembre de 1999

-----

**01. DENOMINACIONES**

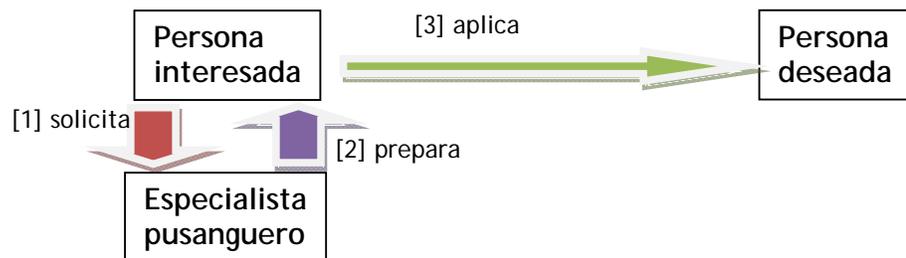
Kshanga girkaluru gimtuk lewatachri:	Piro
Noi Rao:	Shipibo-Conibo
Pusáj, puság:	Aguaruna
Pusta vëte:	Yaminahua

**02. DEFINICION**

Las pusangas son “compuestos” o “preparados” de distintas sustancias que se utilizan, generalmente, con fines amorosos (atar y desatar parejas) o de “daño”.

**03. LAS PERSONAS INTERVINIENTES**

1. La persona interesada en lograr algo de alguien.
2. El pusanguero, especialista en la preparación del “compuesto”.
3. La persona a quién está destinada la preparación.

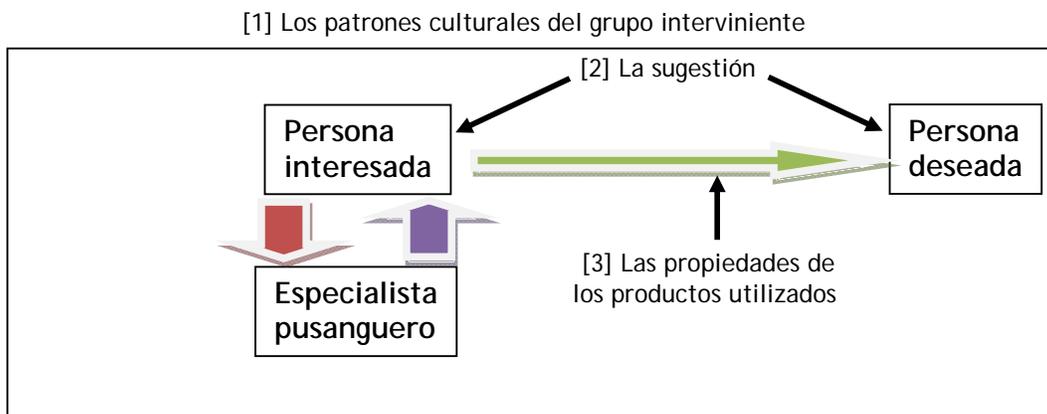


**04. LOS FACTORES INTERVINIENTES**

1. Los patrones culturales del grupo en el que viven las personas.
2. La sugestión de los que intervienen.
3. Las propiedades de los productos utilizados.

05. MODO DE "APLICACIÓN"

1. La mirada
2. El olor
3. En comidas
4. En bebidas
5. Roce de manos
6. Esparcidas en el suelo
7. Esparcidas en la ropa
8. Etc.



06. CLASIFICACION

01. De origen animal
02. De origen vegetal
03. De origen animal y vegetal
04. De origen mineral

07. LAS PUZANGAS DE ORIGEN ANIMAL

De bufeo colorado o boto <sup>1</sup>	Manteca	¿?
De la tanrilla <sup>2</sup>	Canilla	Mirar a través del canal medular.
De tutapishco <sup>3</sup>	Plumas de la cola.	Introducidas en el hoyo central que forma la orina de la mujer en el suelo.
Del matatan o tatatao o chupacacao <sup>4</sup>	Lengua, ojos y corazón secos y pulverizados mezclados con talco	Contacto con la sustancia.
De achuni o machín <sup>5</sup>	Raspado del hueso peniano, mezclado con aguardiente o con polvo de piri piri.	Ingerir.
De mapache <sup>6</sup>	Raspado del hueso peniano, mezclado con aguardiente o con polvo de piri piri.	Ingerir.
De añuje <sup>7</sup>	Huesos molidos mezclados con aguardiente.	Ingerir.

08. LAS PUZANGAS DE ORIGEN ANIMAL Y VEGETAL

De Totish isa noi rao	Plumas del ave y hojas de la planta quemadas juntas.	Sahumar a la mujer para que sea experta en relaciones sexuales.
De Huaste de mono blanco	Jugo de las hojas mezcladas con el raspado del hueso peniano del mono blanco <sup>8</sup>	Dar de beber a la mujer que se quiere excitar. En exceso puede provocar locura.

<sup>1</sup> *Inia geoffrensis*. *Coshosha rao* en shipibo-conibo. El bufeo colorado es un delfín de agua dulce al que se le atribuye la facultad de convertirse en un joven apuesto y seductor de tez blanca, que se dedica a seducir a las jóvenes de los caceros aprovechando los días de fiesta, especialmente la fiesta de San Juan.

<sup>2</sup> Ave del género *Eurypiga helias*. *Sene rao* en shipibo-conibo.

<sup>3</sup> *Carollia perspicillata*? *Sturnira bidens*?

<sup>4</sup> Ave del género *Daptrius americanus*: *Ibycter americanus*.

<sup>5</sup> *Nasua nasua*. *Achuni ullu* en quechua, *Sichi* en shipibo-conibo. Coatí de cola anillada, *mishasho*, *sehuaro*.

<sup>6</sup> *Procyon lotor*-

<sup>7</sup> Roedor del género *Dasyprocta* *variegata*.

<sup>8</sup> *Cebus albifrons*

09. LAS PUZANGAS DE ORIGEN VEGETAL

De Joshochono noi rao: Golondrina blanca	Hojas chapeadas en agua.	Bañar a la persona para atraer a la mujer deseada.
De Shonioron noi rao	Hojas chapeadas en agua.	Bañar a la persona para atraer a la mujer deseada.
De Cohincohinm an noi rao	Hojas frescas chapeadas en agua.	Bañar a la persona durante 8 días para atraer a la mujer deseada.
De Chiriisacan noi rao	Hojas molidas y mezcladas con un perfume.	Aplicar en el cuerpo desnudo para atraer la mujer deseada. <sup>9</sup>
De Bóntoish cainoi rao	Jugo de las hojas de la planta, mezclado con un perfume.	Contacto con la sustancia al dar la mano.
De Achuni sanango	Mezclara con perfume.	Pasar por el cuerpo desnudo para provocar atracción al sexo opuesto.
De Noi huaste	Papa rallada mezclada con perfume.	Bañar a la persona para que la esposa regrese al hogar.
De Ainbaon noi huaste	Papa rallada mezclada con un perfume.	Bañar a la persona para que la mujer regrese al hogar.
De Jan joni noimati huaste	Papa rallada, mezclada con bebida o comida.	Dar de comer al hombre para que deje de ser celoso con la mujer.
De Pechi huaste	Papa rallada mezclada con agua.	Bañar a la mujer que quiere alejar a su marido o separarse de él.

<sup>9</sup> También se utiliza para obtener buenos amigos.

Contenido:

01. Denominaciones
02. Definición
03. Las Personas Intervinientes
04. Los Factores Intervinientes
05. Modo de "Aplicación"
06. Clasificación
07. Las Puzangas de origen Animal
08. Las Puzangas de origen Animal y Vegetal
09. Las Puzangas de origen Vegetal